

# Chasqui

Revista Latinoamericana  
de Comunicación

No. 43 - OCTUBRE 1992

**Director**

Asdrúbal de la Torre

**Editor**

Gino Lofredo

**Consejo Editorial**

Jorge Mantilla

Edgar Jaramillo

Thomas Nell

Nelson Dávila

**Consejo de Administración de  
CIESPAL**

Presidente, Tiberio Jurado, Rector de la  
Universidad Central del Ecuador.

Eduardo Peña Triviño,

Ministro de Educación

Luis Castro, UNP

Fernando Chamorro, UNESCO.

Flavio de Almeida Sales, OEA.

Rubén Astudillo,

Mín. Relaciones Exteriores.

Rodrigo Rangles, Min. Educación.

Louis Hanna, AER.

Alba Chávez de Alvarado, Universidad

Estatad de Guayaquil

**Asistente de Edición**

Martha Rodríguez

**Portada**

Dayuma, Jaime Pozo

**Impreso**

Editorial QUIPUS - CIESPAL

Servicios Especiales de AFP, IPS,

OIP, IJI

*Chasqui* es una publicación de CIESPAL  
que se edita con la colaboración de la  
Fundación Friedrich Ebert de Alemania

Apartado 17-01-584. Quito, Ecuador  
Telf. 544-624. Telex: 22474 CIESPL ED.  
Fax (593-2) 502-487

Los artículos firmados no expresan  
necesariamente la opinión de CIESPAL o  
de la redacción de *Chasqui*.



## CINE, VIDEO Y FOTOGRAFIA

**L**a producción de cine y  
audiovisuales atraviesa por  
una extraña crisis de  
crecimiento y contracción. Las  
innovaciones técnicas y la  
apertura de mercados crean  
oportunidades sin precedentes.

- 4 El cine y el Estado mexicano,  
*Eduardo de la Vega Alfaro*
- 7 La escurridiza integración del  
cine latinoamericano, *Joëlle  
Hullebroeck*
- 11 ¿Qué cine está en crisis?,  
*Gino Lofredo*
- 12 Video popular y  
democratización del discurso,  
*Paulo de Tarso Riccardi*
- 13 Regina Festa y la TV de los  
trabajadores, *Kintto Lucas*
- 15 Los culebrones trepan en  
España, *Daniel E. Jones*
- 18 El arte fotográfico para  
comunicar el pasado,  
*Alexandra Ayala Marín*

## ENTREVISTAS

- 23 Eliseo Subiela: Animarse a  
volar, *Adriana Schettini*
- 27 Gilberto Gil: La magia de la  
comunicación, *Kintto Lucas*

## PERIODISMO CIENTIFICO

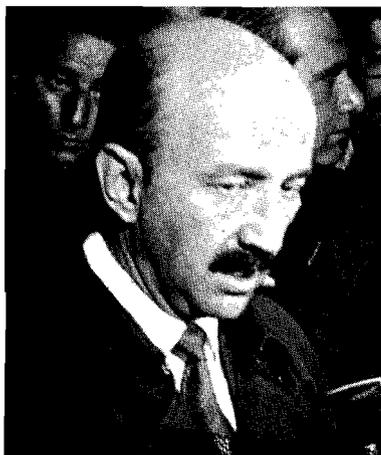
**S**on pocos los aspectos de la  
vida cotidiana que escapan  
al impacto de la ciencia y la  
tecnología. Pero los periodistas  
carecen aún de la formación  
especializada para incorporar  
esta perspectiva de la realidad.  
Dedicamos esta sección a  
*Aristides Bastidas*, pionero del  
periodismo científico en América  
Latina y Presidente de Honor de  
la Asociación Internacional de  
Periodismo Científico. *Aristides  
Bastidas* falleció los primeros  
días de octubre en Caracas.

- 29 Divulgando ciencia y técnica,  
*Sergio Prenafeta Jenkin*
- 34 Completando el círculo,  
*Manuel Calvo Hernando*
- 39 Brasil: Ganando espacios en  
la sociedad industrial, *Julio  
Abramczyk*
- 41 Venezuela: Acumulando  
experiencias, *Luis Moreno  
Gómez*
- 42 Costa Rica: Formación  
especializada, *Marcela  
Guzmán O.*
- 44 Colombia: Aumenta la  
demanda de divulgación  
científica, *Antonio Cacua  
Prada*

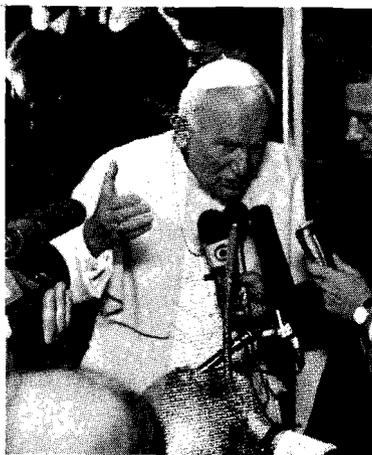


## MEDIOS EN TRANSICION

**L**os cambios en curso desafían las generalizaciones. En toda la región se acumulan experiencias de signos contradictorios y enriquecedora diversidad.



- 46 México: Desastre urbano y renovación en los medios, *Carlos Luna Cortés*
- 51 Crónicas del fin del mundo, *Rosana Reguillo*
- 52 Puerto Rico, Estado 51: Cultura boricua y asimilación política, *Eliut Flores Caraballo*
- 54 Colombia: Mercados regionales y medios, *Humberto López López*
- 56 La Escobarización del periodismo colombiano, *Enrique Santos Molano*
- 57 Venezuela: La pantalla omnipresente, *Marcelino Bisbal*
- 61 Bill Cosby es argentino, *Gino Lofredo*
- 62 Chile: La pendiente democratización de la prensa, *Gustavo González*
- 65 La formación del comunicador posmoderno, *Hernando Bernal Alarcón*



## ESTRATEGIAS

**A**umenta la prioridad de la reforma de las comunicaciones en la agenda política latinoamericana. Desde diversos frentes sociales surgen y maduran nuevas estrategias de cambio. La amplia participación y la búsqueda de consenso determinan su viabilidad.

- 68 Nuevas estrategias de cambio, *Robert White*
- 72 La Iglesia Católica ante la revolución en las comunicaciones, *Documento Pastoral*



- 76 El mensaje y el mensajero, *Andrés León Calderón*
- 78 Se comunican los investigadores, *Rafael Roncagliolo*
- 80 Avances en la investigación, *José Marques de Melo*
- 81 Los desafíos del libre comercio, *Elizabeth Fox*

## ACTIVIDADES DE CIESPAL

- 83 Asdrúbal de la Torre: CIESPAL y la transformación de las comunicaciones

## AUTOCRITICAS Y CONTRAPUNTOS

- 87 Misión Imposible, *Allan Castelnuovo*
- 89 Desvíos, errores y omisiones, *Alexis Naranjo*

## TENDENCIAS

- 90 Las radios comunitarias

## UNICEF

- 93 Los niños de las Américas
- 96 Las caras de la violencia

- 98 RESEÑAS

## NUESTRA PORTADA

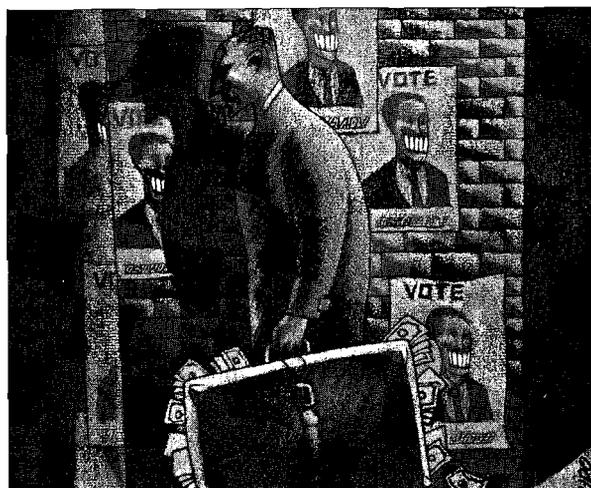
El acrílico *Interior de bus*, es de la pintora ecuatoriana Dayuma.

Local para la práctica artística.  
República de El Salvador 734,  
Quito. Ecuador  
Telf. (5932) 247-862

# VIDEO POPULAR Y DEMOCRATIZACION DEL DISCURSO

## Sveja São Paulo

AGOSTO 1992  
S | T | Q | Q | S | S | D  
10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16



*Después de 25 años de evolución, el video popular o alternativo sale de su marginación, se profesionaliza, impacta sobre la política y cambia la forma de hacer y ver televisión en Brasil. Tarso Riccordi analiza y Regina Festa nos cuenta sobre la TV de los Trabajadores.*

**E**n Brasil ocurre una nueva revolución en el modo de hacer televisión. La introducción del sistema doméstico de video (Betamax, 1975, y VHS, 1977) puso en marcha la democratización del proceso. Por primera vez se pudo romper el monopolio de las emisoras sobre la video comunicación.

Este desarrollo originalmente tecnológico tuvo consecuencias formidables en países de alta marginación y exclusión social.

La apertura del nuevo espacio creó condiciones objetivas para suplantar la recepción pasiva de la televisión. Ya no se la puede caracterizar como medio frío. Cuando los sectores populares acceden al poder de hacer televisión modifican los temas, el lenguaje y alteran el uso mismo del medio.

---

PAULO DE TARSO RICCORDI, brasileño. Es periodista y profesor de la Universidad del Valle del Río de los Sinos.

El video popular (comunitario, alternativo, contra-hegemónico), al revés de la TV institucional, busca reflejar la realidad desde el punto de vista del pueblo. Rompe con el discurso vertical y autoritario que busca impartir una determinada visión del mundo.

El video popular problematiza, provoca reflexión, desafía al participante a superarse y combate la dominación del discurso institucional que es esencialmente conservador. Un discurso es superador y esclarecedor, el otro es mítico, esconde la realidad, oculta las raíces de la exclusión social.

Desde hace más de cinco años en todo el Brasil, sindicatos, asociaciones y entidades del movimiento popular, iglesias, partidos políticos (además de millares de pequeños productores comprometidos con el establishment) conforman centros de producción de video, normalmente con equipo VHS, adquieren equipos de edición, contratan profesionales permanentes. El video

popular se aleja del trabajo artesanal y se profesionaliza.

En muchos puntos del país hay circuitos permanentes de exhibición de video popular y/o sindical. Las producciones registran la realidad sin los filtros ideológicos que imponen los grandes medios de la industria cultural. Todos siguen el camino abierto en la década pasada por la TV Viva de Recife en el Estado de Pernambuco, en el nordeste brasileño, y de la TV de los Trabajadores del Sindicato de los Metalúrgicos de São Bernardo do Campo, en el Estado de São Paulo en el corazón industrial del país. A fines de los años 70 ese sindicato lideró el resurgimiento del movimiento sindical y cumplió un papel clave en la oposición a la dictadura militar. Allí nació el Partido de los Trabajadores, la organización política que más intensamente usa el video como instrumento de educación y formación en la disputa por la hegemonía cultural e ideológica. ●